

# Народное слово

Узбекистан — государство с великим будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: Narodnoeslovo.uz • E-mail: info@narodnoeslovo.uz • 19 ноября 2008 года, N 225 (4604)

Среда

## УКАЗ Президента Республики Узбекистан

### О МЕРАХ ПО ДАЛЬНЕЙШЕМУ ПОВЫШЕНИЮ ФИНАНСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ ПРЕДПРИЯТИЙ РЕАЛЬНОГО СЕКТОРА ЭКОНОМИКИ

В целях дальнейшего увеличения уровня капитализации и повышения финансовой устойчивости предприятий реального сектора экономики, совершенствования механизмов финансового оздоровления и управления экономически несостоятельными предприятиями, широкого привлечения инвестиций, включая средства коммерческих банков, в процесс структурных преобразований экономики, модернизации, технического и технологического перевооружения производства:

1. Установить, что с 1 января 2009 года минимальный размер уставного фонда для вновь создаваемых открытых и закрытых акционерных обществ составляет сумму, эквивалентную 400,0 тысячам долларов США по курсу Центрального банка Республики Узбекистан на дату государственной регистрации общества;

действующие открытые и закрытые акционерные общества обязаны до 1 января 2010 года довести размер своих уставных фондов до суммы не менее 400 тысяч долларов США в эквиваленте по курсу Центрального банка Республики Узбекистан на дату перерегистрации либо обеспечить переход на частную форму собственности.

Госкомимуществу Республики Узбекистан совместно с заинтересованными министерствами и ведомствами, Советом Министров Республики Каракалпакстан, хокимиятами областей и г. Ташкента провести широкую разъяснительную работу среди акционерных обществ, которые не в состоянии увеличить свои уставные фонды до установленного настоящим Указом размера, по их преобразованию в другие организационно-правовые формы.

2. Принять предложения Государственного комитета Республики Узбекистан по демонаполизации, поддержке конкуренции и предпринимательства, Министерства экономики, Министерства финансов, Госкомимуществу Республики Узбекистан и Ассоциации банков Узбекистана о совершенствовании механизма финансового оздоровления экономически несостоятельных предприятий, предусматривающие: реализацию в собственности коммерческим банкам на аукционных и конкурсных торгах производственных предприятий, объявленных банкротами;

принятие банками инвестиционных обязательств по обеспечению финансового оздоровления и восстановления предприятий-банкротов, их технической и технологической модернизации и перевооружения, организации выпуска конкурентоспособной на внешнем и внутреннем рынках продукции;

последующую реализацию предприятий стратегическим инвесторам по рыночной стоимости.

3. Создать Республиканскую комиссию по реализации экономически несостоятельных предприятий коммерческим банкам (далее — Комиссия) в составе согласно приложению.

Определить основными задачами и полномочиями Комиссии: определение перечня предприятий-банкротов, которые подлежат реализации коммерческим банкам на аукционных и конкурсных торгах;

утверждение условий и результатов аукционных и конкурсных торгов по продаже коммерческим банкам предприятий-банкротов с принятием банками обязательств по обеспечению восстановления, модернизации, технического и технологического перевооружения производства, организации выпуска конкурентоспособной на внутреннем и внешнем рынках продукции;

организацию проведения аукционных торгов по продаже коммерческим банкам предприятий-банкротов, принятие решения о реализации на конкурсных торгах предприятий-банкротов коммерческим банкам;

рассмотрение результатов мониторинга за выполнением коммерческими банками принятых инвестиционных обязательств, оздоровлением финансовой деятельности и последующей продажей этих предприятий стратегическим инвесторам;

принятие решения о расторжении договора купли-продажи с коммерческим банком при невыполнении им принятых обязательств по внесению инвестиций и восстановлению производственной деятельности предприятия в сроки, предусмотренные договором.

Определить рабочим органом Комиссии Государственный комитет Республики Узбекистан по демонаполизации, поддержке конкуренции и предпринимательства.

4. Кабинету Министров в месячный срок утвердить: Порядок реализации предприятий-банкротов коммерческим банкам на аукционных и конкурсных торгах;

Положение о Республиканской комиссии по реализации экономически несостоятельных предприятий коммерческим банкам.

5. Центральному банку Республики Узбекистан совместно с Ассоциацией банков Узбекистана, коммерческими банками в месячный срок разработать и утвердить комплекс мер по:

совершенствованию в коммерческих банках деятельности по разработке, экспертизе и реализации инвестиционных проектов по модернизации, техническому и технологическому перевооружению производства на выкупленных предприятиях-банкротах;

укреплению высококвалифицированными специалистами структурных подразделений коммерческих банков, занимающихся вопросами проектного инвестирования, предоставлением и обслуживанием инвестиционных кредитов.

6. Считать утратившими силу абзацы второй, третьей и пятый пункта 3 Указа Президента Республики Узбекистан от 24 января 2003 года № УП-3202 «О мерах по кардинальному увеличению доли и значения частного сектора в экономике Узбекистана».

7. Госкомимуществу Республики Узбекистан совместно с заинтересованными министерствами и ведомствами в месячный срок внести в Кабинет Министров предложения об изменениях и дополнениях в законодательство, вытекающие из настоящего Указа.

8. Контроль за исполнением настоящего Указа возложить на Премьер-министра Республики Узбекистан Мирзиёева Ш. М. и председателя Центрального банка Республики Узбекистан Муллажанова Ф. М.

Президент  
Республики Узбекистан  
И. КАРИМОВ

Город Ташкент,  
18 ноября 2008 года.

## ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННАЯ ПРОДУКЦИЯ —

### Результаты Реформ

Проводимые под руководством главы нашего государства широкомасштабные реформы во всех сферах жизни, в том числе в экономике, дают свои результаты.

Поддержка отечественного производителя, модернизация, техническое и технологическое перевооружение предприятий, отраслей, а также привлечение инвестиций позволили в Узбекистане наращивать производство продукции, ничем не уступающей лучшим мировым образцам. В результате у нас появилась возможность приобретать по вполне доступным ценам высококачественную технику, изделия и приборы, которые, кстати, пользуются повышенным спросом и на зарубежном рынке.

Сегодня в нашей стране производится много видов продукции под маркой «Сделано в Узбекистане». Это современные автомобили различных модификаций, технологические линии последнего поколения, телевизоры, холодильники и разнообразная бытовая техника и многое другое, без чего трудно представить нашу сегодняшнюю жизнь. А это в свою очередь положительно сказывается на росте благосостояния населения, привнося в дома удобства и уют.

Еще одним примером заботы государства о повышении благосостояния соотечественников и привлечении иностранных инвестиций является реализация совместного проекта ООО «Roison Electronics» и транснациональной компании «Candi Group» (Италия) по производству в столице бытовой техники по итальянской технологии.

На состоявшейся вчера торжественной церемонии

по случаю успешного завершения данного проекта и официального открытия совместного узбекско-итальянского предприятия «Roison-Candi» было отмечено, что благодаря вниманию руко-

водства страны, в Узбекистане поэтапно осуществляются экономические реформы. День за днем растет количество предприятий, производящих высококачественные и доступные по

ценам товары как для отечественных, так и зарубежных потребителей. Представители «Candi», специально прибывшие по этому случаю, подчеркнули благоприятные условия, создан-

ные инвесторам в Узбекистане и выразили желание еще более расширить свой бизнес.

Во время ознакомления с процессом производства холодильников и стиральных

машин «Candi», итальянские бизнесмены отметили, что производимая техника полностью соответствует мировым стандартам.

Салим ДОНИЕРОВ.



Фото Темура КУРБАНБАЕВА.

## УЗБЕКИСТАН — БЛАГОСЛОВЕННАЯ ЗЕМЛЯ

Прибывший в нашу страну с официальной визитом Премьер-министр Малайзии Абдулла бин Хаджи Ахмад Бадави 18 ноября в сопровождении Премьер-министра Республики Узбекистан Шавката Мирзиёева прибыл в Самарканд.

Высокий гость посетил комплекс Имам Бухари. По инициативе Президента Ислама Каримова в годы независимости здесь были проведены широкомасштабные созидательные и благоустроительные работы.

— На этой земле жили и творили такие великие ученые, как Имам Бухари, здесь много священных мест поклонения. Все это свидетельствует о том, что Узбекистан — благословенная земля, — сказал Премьер-министр Малайзии. — Очень рад, что мне посчастливилось посетить этот комплекс. Думаю, что с дальнейшим укреплением взаимосвязей между нашими странами, развитием сотрудничества в сфере туризма будет расти и число туристов из Малайзии, желающих побывать в Узбекистане.

Абдулла Бадави также осмотрел мечеть Бибиханум и площадь Регистан, посетил мавзолей Гур-Эмир. Высокий гость побывал на Сиабском деканском рынке, где отведать выращенные на нашей щедрой земле дары природы.

Г. ХАСАНОВ, корр. УзА.

## Выборы в сходах граждан: ВЫДАН ОЧЕРЕДНОЙ МАНДАТ ДОВЕРИЯ

Сход граждан № 1 «Ботанический сад» является как бы северным фасадом столицы Каракалпакстана. Здесь проживает около шести тысяч человек.

От сильного государства — к сильному гражданскому обществу

На выборы аксакала этого схода и его советников мы ехали вместе с заведующим организационно-контрольной группы Нукусского хокимията Омирбаем Султановым. По его словам, документы кандидатов на должность председателя были представлены рабочей группой в комиссию по содействию выборам в установленный срок. Комиссия отобрала трех кандидатов, среди которых действующий — Койшыбай Султанов. Ему предстояло вновь бороться за доверие избирателей с многоопытной Аимхан Базарбаевой, а также молодым и энергичным Орынбаем Худайбергеновым.

В школе, где должно было пройти открытое голосование, к предстоящему событию хорошо подготовились. 63 представителя, делегированных от дворов, жилых домов, улиц, махаллей, кварталов, в актовом зале приступили к самому главному — голосованию. Счетной комиссии работы было немного, ибо граждане этого жилого массива голосовали действующий аксакал схода Койшыбай Султанов, Аимхан Базарбаева и Орынбай Худайбергенов поделили голоса поровну.

— Койшыбай победил потому, что за истекший срок практически выполнил свою предвыборную программу, — говорит один из представителей граждан, подполковник в

отставке Жумамурат Абдимуратов. — Народ поверил ему еще и потому, что в его новой программе содержится весьма позитивные для социально-экономического развития нашей территории моменты. Программы же Аимхан Базарбаевой и Орынбая Худайбергенова на наш взгляд были несколько утопичны.

— Мое участие в этой кампании еще раз подтверждает тезис об усилении роли женщины в общественно-политической и экономической жизни в стране, — делится Аимхан-апа.

— Получилось так, что собрание народных представителей отдало предпочтение опыту, а не молодости. Но это недостаток, который проходит с возрастом, — комментирует итоги выборов Орынбай Худайбергенов. — В любом случае у меня впереди есть два с половиной года, чтобы извлечь урок, разработать конкретную программу и взять реванш.

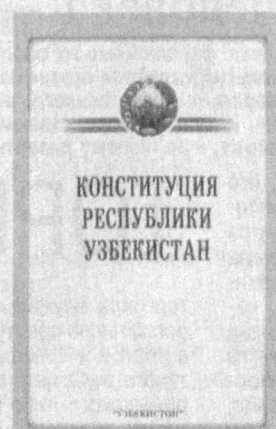
Хотелось бы сделать еще один вывод из увиденного. На территории школы собралось много людей. Здесь были пенсионеры, домохозяйки, свободные от работы и учебы молодые люди. Все они с нетерпением ждали исхода голосования. А это говорит о том, что народ понимает: роль органа самоуправления граждан значительно возросла, и от их выбора во многом зависит качество жизни на территории их проживания.

Владислав НОВИЦКИЙ, наш соб. корр.

## К Дню Конституции Республики Узбекистан

### ИСТОЧНИК СУДЕБНО-ПРАВОВОЙ РЕФОРМЫ

Законодательство любого государства подобно зеркалу отражает страницы его истории. Основным же законом является Конституция, которая образует фундамент правовой системы каждой страны.



В этом году исполняется шестнадцатый лет со дня принятия Основного закона — Конституции Республики Узбекистан. За этот исторически короткий отрезок времени в ре-

зультате проведения целого ряда реформ произошли глобальные изменения в общественно-политической, экономической и духовной жизни страны. Ныне День Конституции совпадает с празднованием 60-летия принятия Всеобщей декларации прав человека, которая закрепила основные демократические принципы и требования в области обеспечения прав и свобод человека, стала политической, правовой основой формирования всей системы международного права в этой сфере.

(Окончание на 2-й стр.)

## ДЕЛОВЫЕ ВСТРЕЧИ

Прибывшая в нашу страну делегация Румынии во главе с министром иностранных дел Лазарем Комэнеску 18 ноября встретилась со Спикером Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан Дилорам Ташмухамедовой.

В ходе встречи отмечалось, что между Узбекистаном и Румынией, как и в других сферах, развиваются отношения и в области парламентаризма.

На встрече обсуждались вопросы дальнейшего развития межпарламентских связей.

В этот же день Л. Комэнеску встретился с министром иностранных дел Республики Узбекистан В. Норовым. Министры обменялись

мнениями по вопросам нынешнего состояния и перспектив политических, торгово-экономических и гуманитарных отношений двух стран.

— Мы еще раз убедились в том, что в Узбекистане создана благоприятная среда для развития не только торгово-экономического сотрудничества, но и в других сферах, — отметил Л. Комэнеску. — Целью нашего визита является дальнейшее расширение и укрепление политических, экономических и гуманитарных связей двух стран.

УзА.



В мире **О нас**

**Средства массовой информации зарубежных стран публикуют статьи и материалы, посвященные Узбекистану, в которых освещаются различные стороны общественно-политической, экономической, культурной жизни нашей страны.**

**УЗБЕКИСТАН НА СТРАНИЦАХ МИРОВОЙ ПРЕССЫ**

Так, в очередном номере журнала «India-CIS», издающегося торгово-промышленной палатой «Индия — СНГ», Узбекистану уделено особое внимание. В номер вошла подробная информация о восьмом заседании Узбекско-индийской межправительственной комиссии, прошедшем 16 — 17 сентября нынешнего года в Дели. Внимание читателей предлагается обзор развития двусторонних торгово-экономических связей, а также информация о торговом и инвестиционном потенциале нашей страны.

Журнал «India-CIS» рассчитан на представителей бизнес-кругов Индии и знакомит их с деловой жизнью стран СНГ, помогает налаживанию бизнес-контактов между предпринимателями.

Другое влиятельное индийское издание — еженедельник «Political Events» — опубликовало на своих страницах статью «Усилия Узбекистана по сбережению ресурсов Аральского моря».

Отмечая, что Узбекистан предпринял важные меры по улучшению ситуации в регионе Аральского моря, издание подчеркивает, что эти меры включают политику правительства по рациональному управлению водными ресурсами, широкому использованию водосберегающих технологий, поддержке экологии в регионе Аральского моря, укреплению социальной защиты населения региона, привлечению международной помощи.

Узбекистан считает, что судьба Аральского моря должна стать напоминанием странам Центральной Азии о необходимости разумного использования водных ресурсов региона, объем которых имеет тенденцию сокращения под воздействием глобального изменения климата, — отмечает журнал. — В настоящее время наиболее сложная водно-экологическая обстановка складывается в Айдаро-Арасаиской системе озера, где наблюдается снижение уровня воды и повышение ее минерализации. Это в среднесрочной перспективе может привести к возникновению еще одной зоны экологического кризиса, сравнимого по последствиям с высыханием Аральского моря, что негативно повлияет на обстановку не только в Узбекистане, но и в других странах континента.

Этой же теме посвящена статья египетской газеты «Абулхавл ад-Дауля». Отмечая, что Центральная Азия в настоящее время находится в условиях вододефицитного периода, когда водобеспеченность по основным рекам региона — Амударье и Сырдарье — не превышает 70 процентов от сред-

немноголетней нормы, издание подчеркивает, что такая ситуация подрывает возможности обеспечения стран региона необходимыми объемами воды для питьевого водоснабжения и орошения.

«В Узбекистане считают, что все решения по использованию воды трансграничных рек, в том числе при строительстве гидроэнергетических сооружений, не должны наносить ущерба экологии и ущемлять интересы населения стран низовья, — пишет газета. — Поэтому все решения по использованию стока этих рек, в том числе при сооружении гидротехнических сооружений, должны приниматься на основе общепризнанных норм международного права с обязательным учетом интересов этого населения».

Статья, посвященная Узбекистану, опубликована в последнем номере индонезийского журнала «Friends of Indonesia» («Друзья Индонезии»).

В материале освещаются различные стороны общественно-политической жизни Узбекистана, приводятся подробный анализ развития страны за годы независимости, осуществленных реформ, затрагивающих все стороны жизни нашего общества.

«При осуществлении всесторонних реформ, Узбекистан изучил и учел опыт успешно и устойчиво развивающихся стран мира, — говорится в статье. — При этом Узбекистан сумел сохранить национальные ценности, обычаи и традиции, с уважением относиться к менталитету народа».

Говоря о достижениях нашей страны за годы независимости, журнал отмечает, что впервые за всю историю узбекской государственности в стране был создан двухпалатный профессиональный парламент. «В настоящее время продолжают активно реализовываться широкомасштабные реформы в судебной-правовой сфере, экономике, процессы либерализации и демократизации охватывают все стороны жизни населения, государственного и общественного строительства», — отмечает издание.

Экономическое развитие страны также не осталось без внимания журнала. «Кардинальные экономические реформы, осуществленные в стране, привели к динамичному экономическому росту. В частности, за последние пять лет ежегодный рост ВВП превышает семь процентов, а в 2007 и первой половине 2008 года этот показатель составил более девяти процентов», — подчеркивает издание.

В статье читателям предлагается подробная информация о развитии сферы образо-

вания, реформах, осуществляемых в области здравоохранения, воспитания здорового и всесторонне развитого молодого поколения.

Статьи, посвященные прошедшей в Ташкенте в октябре нынешнего года IV международной узбекской хлопковой ярмарке, были опубликованы на страницах пакистанской англоязычной газеты «The Post».

«Узбекистан становится одним из крупнейших экспортеров хлопка» — в статье под таким заголовком отмечается, что хлопковая ярмарка, организованная по инициативе Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова, направлена на расширение географии экспорта узбекского хлопкового волокна и призвана повысить эффективность и оптимизировать поставки на мировой рынок.

«Число участников ярмарки растет с каждым годом, — пишет издание. — В этом году в форуме приняла участие более 400 представителей из 300 крупнейших фирм и компаний мира, представлявшие 34 страны, в то время как в 2005 году в работе ярмарки принимали участие 170 компаний из 30 стран. Среди ее участников были представители таких стран, как Китай, Россия, Турция, Индия, Пакистан, являющиеся крупнейшими потребителями хлопкового волокна».

Газета подчеркивает, что «узбекский хлопок пользуется устойчивым спросом на мировом рынке. Это объясняется тем, что качество хлопка отвечает самым высоким мировым требованиям. Ученые и генетики, занимающиеся выведением различных сортов хлопка, вносят свой достойный вклад в поддержание имиджа Узбекистана в качестве поставщика качественной и востребованной продукции на мировом рынке».

«В ходе ярмарки участники подписали контракты, предусматривающие обеспечение полного цикла сделки, начиная от закупки хлопка, кончая доставкой его до конечного адресата. В настоящее время Узбекистан предлагает весь спектр услуг по доставке хлопка покупателю. С этой целью в стране действуют 22 специализированных хлопковых терминала, включая пять терминалов с крупными складскими помещениями. Одновременно в этих терминалах может храниться до 400 тысяч тонн хлопка. С целью улучшения инфраструктуры и оптимизации маршрутов поставки хлопка на мировой рынок, Узбекистан продолжает разрабатывать наиболее эффективные транспортные коридоры», — пишет пакистанская газета.

**УЛУЧШАЕТСЯ КАЧЕСТВО УСЛУГ**

В соответствии с Постановлением Президента от 21 мая 2007 года «О дополнительных мерах по ускорению развития сферы услуг и сервиса в Республике Узбекистан в период до 2010 года» весомая работа осуществляется и в Самаркандской области.

В махалле Мехтар Булунгурского района предприниматель Абдуалим Бердиев открыл интернет-кафе, швейный цех, салон красоты, парикмахерскую и обувную мастерскую, сообщает УзА. Теперь жители

кишлака пользуются этими удобствами и современными услугами. Десять человек обеспечены постоянной работой, а молодежь получила возможность овладеть необходимым ремеслом.

**Г. ХАСАНОВ.**

**УВЕДОМЛЕНИЕ О ПРОДЛЕНИИ СРОКА ТЕНДЕРА**  
**ГОСУДАРСТВЕННАЯ КОМИССИЯ ПО ПРОВЕДЕНИЮ ТЕНДЕРНЫХ ТОРГОВ ПРИ ПРОДАЖЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО ИМУЩЕСТВА ИНОСТРАННЫМ ИНВЕСТИТОРАМ**

В соответствии с постановлением Президента Республики Узбекистан № ПП-672 от 20 июля 2007 года уведомляет о продлении срока подачи тендерных предложений по ранее объявленным тендерам.

**Срок приема тендерных предложений истекает в 12.00 по Ташкентскому времени 16 декабря 2008 года.**

| Наименование предприятия     | Адрес                     | Реализуемая доля (%) | Стартовая цена (тыс. долл. США) | Инвестиционные обязательства (тыс. долл. США) |
|------------------------------|---------------------------|----------------------|---------------------------------|---|
| СП ООО «Tashkent Palace»     | г.Ташкент                 | 99,00                | 37 000,0                        | 17 160,0                                      |
| ОАО «Узнефгаздукдуктамирлаш» | Бухарская обл. Республика | 23,00                | 5 180,2                         | 10 150,0                                      |
| ОАО «Чимбай май»             | Каракалпакстан            | 14,24                | 198,3                           | 738,0   |

Инвесторы, желающие участвовать в тендере, должны подать соответствующим образом заполненную и подписанную заявку на участие и заявление о соблюдении конфиденциальности.

В этом случае пакет тендерной документации, включающий информационный меморандум, правила проведения тендера и форму тендерного предложения, может быть получен после его оплаты и представления в Госкомимуществу Республики Узбекистан заполненной и подписанной заявки и заявления о соблюдении конфиденциальности с приложением копии документа, подтверждающего оплату.

Оплату за пакет тендерной документации необходимо перечислить на один из следующих счетов Госкомимуществу Республики Узбекистан: валютный счет 20 203840 500 600 289 001; расчетный счет 20 203000 600 600 289 001 в ОПЕРУ АИКБ «Ипак Юли», 100135, г. Ташкент, ул. Фархадская, 12 А, ИНН 201122696, МФО 00444, S.W.I.F.T. код — INIPUZ22.

Вскрытие пакетов с тендерными предложениями состоится 16 декабря 2008 года в 16.00 по ташкентскому времени в зале заседаний Госкомимуществу Республики Узбекистан (5-й этаж).

Участники тендера или их уполномоченные представители, подавшие тендерные предложения в установленном порядке, вправе принять участие при вскрытии пакетов с тендерными предложениями.

По всем вопросам, относящимся к проведению тендера, просьба обращаться:

**По СП ООО «Tashkent Palace»:**

Бюро по индивидуальной приватизации предприятий, Республика Узбекистан, г. Ташкент, 100003, проспект Узбекистанский, 55 здание Госкомимуществу, 17-й этаж. Внимание Ахмеджанова Халила Хакимджановича, и. о. генерального директора. Телефон +998 (71) 259-22-51. Факс +998 (71) 259-22-79. Эл. почта: ccpbuz@tps.uz

**По ОАО «Узнефгаздукдуктамирлаш» и ОАО «Чимбай май»:**

Бюро по приватизационной поддержке предприятий, Республика Узбекистан, г. Ташкент, 100003, проспект Узбекистанский, 55, здание Госкомимуществу, каб. 15.01. Внимание Набиханова Садуллахона Хамидуллахановича, генерального директора. Телефон +998 (71) 259-22-23. Факс +998 (71) 259-21-42. Эл. почта: eibb@tps.uz

**NOTIFICATION ON PROLONGATION OF TENDER DEADLINE**

**STATE COMMISSION FOR CONDUCTING TENDERS ON THE SALE OF THE STATE PROPERTY TO THE FOREIGN INVESTORS**

based on the Resolution of the President of the Republic of Uzbekistan №PP-672 dated July 20, 2007 hereby notifies on the prolongation of the deadline for receiving tender Bids for earlier announced tenders

**The Bid submission deadline expires at 12 a.m. Tashkent time on December 16, 2008**

| Name of the enterprise      | Address                                   | Shares offered for sale (%) | Starting bidding price (thousand USD) | Investment obligations (thousand USD) |
|-----------------------------|---|-----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| JV LLC «Tashkent Palace»    | Tashkent city                             | 99,00                       | 37 000,0                              | 17 160,0                              |
| JSC «Uznefagazduktamirlash» | Bukhararegion Republic of Karakalpakistan | 23,00                       | 5 180,2                               | 10 150,0                              |
| JSC «Chimbay May»           |   | 14,24                       | 198,3                                 | 738,0                                 |

Investors interested in participating in the tender shall first submit a properly completed and signed Application for participation and Confidentiality Statement.

The Tender Documentation package including Information Memorandum, Tender Rules, Bid Form can be obtained upon payment made for it, by presenting to State Property Committee the completed and signed Application and Confidentiality Statement together with a copy of the document confirming the payment effected.

Payment for tender documents is to be transferred to one of the accounts of State Property Committee of the Republic of Uzbekistan indicated below:

Foreign currency account number: №20 203840 500 600 289 001 or Current account number: №20 203000 600 600 289 001 in the JSC Innovational-commercial Bank «Ipak-Yoli», TIN: 201122696, bank code 00444, 12-A, Farhadskaya str., 100135, Tashkent.S.W.I.F.T. code: INIPUZ22

**Opening of the packages with Tender Bids will be held in the Meeting Hall of the State Property Committee of the Republic of Uzbekistan (5th floor) at 4 p.m. Tashkent time on December 16, 2008.**

Tender participants or their authorized representatives, which have submitted Tender Bids in accordance with established procedure, have the right to participate at the opening of the packages with Tender Bids.

For all issues related to the tender, please contact:

**For JV LLC «Tashkent Palace»:**

CCPB, Case-by-Case Privatization Bureau State Property Committee Bldg., 17th Floor Uzbekistan Ave., 55, 100003 Tashkent, Uzbekistan Attention: Mr. Khalil Kh. Ahmedjanov Acting Director General Telephone: +998 (71) 259 22 51 Fax: +998 (71) 259 22 79 E-mail: ccpbuz@tps.uz

**For JSC «Uznefagazduktamirlash» and JSC «Chimbay May»:**

EIBB, Enterprise Institution Building Bureau State Property Committee Bldg., room 15.01 Uzbekistan Ave., 55, 100003 Tashkent, Uzbekistan Attention: Mr. Sa'dullakhon Nabikhonov Director General Telephone: +998 (71) 259 22 23 Fax: +998 (71) 259 21 42 E-mail: eibb@tps.uz

**Внимание организаций, предприятий!**

**Заказчик — Инжиниринговая компания «Служба единого заказчика» хокимията г. Ташкента**

**ОБЪЯВЛЯЕТ ПОВТОРНЫЕ КОНКУРСНЫЕ ТОРГИ ПО ОБЪЕКТУ**

**«Реконструкция Ташкентского колледжа коммерции и предпринимательства по ул. Усмана Носира в Яккасарайском районе (720 уч. мест)»**

**Финансирование осуществляется за счет средств государственного бюджета, выделенных заказчику. Организатор конкурсных торгов — Департамент строительства и инвестиционных программ хокимията г. Ташкента.**

Предприятия и организации должны соответствовать следующим условиям: иметь оборотные средства в размере не менее 20% от стоимости предмета конкурсных торгов или поручительство банка на предоставление указанных средств, производственную базу, трудовые ресурсы и специалистов, необходимых для выполнения работ (услуг), обладать опытом работы на объектах, аналогичных конкурсному, гражданским правоспособностью и полномочиями на заключение договора.

Для участия в торгах по отбору подрядных организаций и приобретения конкурсной документации необходимо обратиться с письменным запросом к организатору торгов — в Департамент строительства и инвестиционных программ хокимията г. Ташкента по адресу:

**г. Ташкент, проспект Узбекистанский, 16 А, комн. 3. Телефон 239-17-15. Факс 239-46-00.**

**Стоимость одного комплекта конкурсной документации — восемьдесят тысяч сумов.**

**Оферты принимаются организатором торгов по адресу: г. Ташкент, проспект Узбекистанский, 16 А, комн. 3. Телефон 239-17-15. Факс 239-46-00.**

Последний срок представления оферт организатору торгов — к дню и часу вскрытия оферт (до начала заседания конкурсной комиссии) по адресу:

**г. Ташкент, проспект Амира Темура (бывш. ул. Мовароуннахр), 3, хокимият города Ташкента. Вскрытие оферт состоится через 15 дней после опубликования объявления.**

**Внимание руководителей компаний и фирм!**

**Объявляются тендерные торги на поставку технологической линии и оборудования для производства формового хлеба.**

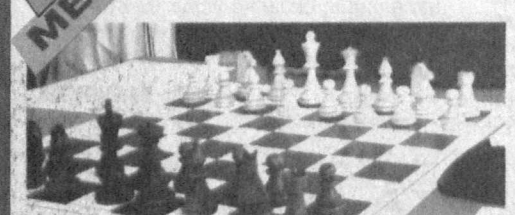
В тендере могут принять участие как иностранные фирмы и организации, так и отечественные, являющиеся производителями и/или поставщиками закупаемой продукции, имеющие опыт по поставке соответствующих объемов продукции, аналогичной предмету тендера.

- Предмет тендера **Тендер № УТ-80/99.** Поставка технологической линии и оборудования для производства формового хлеба.
- Наименование и адрес рабочего органа тендерной комиссии: агентство «Узбектендерконсалтинг» МВЭСИТ Республики Узбекистан. Республика Узбекистан, 100077, г. Ташкент, проспект Мустакиллик (бывш. ул. Буюк ипак юли), 75. Телефон (99871) 238-53-42. Факс (99871) 268-25-96. E-mail: info@uztender.uz
- Условия поставки (согласно Инкотермс — 2000):  
- для отечественных поставщиков — DDP г. Ташкент;  
- для иностранных поставщиков — DDU г. Ташкент.
- Срок поставки и условия оплаты указаны в приглашении на тендерные торги и тендерной документации.
- До начала тендера тендерной комиссией будет проводиться квалификационный отбор претендентов.
- Стоимость тендерной документации отражена в приглашении на тендерные торги.
- Сумма задатка (банковская гарантия) для участия в тендере указана в приглашении на тендерные торги и тендерной документации.
- Условия оплаты и банковские реквизиты для внесения задатка (банковской гарантии) и платы за тендерную документацию отражены в приглашении на тендерные торги и тендерной документации.
- Последний срок приема тендерных предложений — **до 15.00 ташкентского времени 18 декабря 2008 года.**
- За дополнительной информацией по условиям проведения тендерных торгов обращаться в агентство «Узбектендерконсалтинг» по вышеуказанному адресу.

Общество с ограниченной ответственностью «GALENKA TEXNOSERVIS», зарегистрированное хокимиятом Сабир-Рахимовского района за № 619 от 01.05.2005 г., ИНН 205322397, код по ОКПО 19880050, согласно протоколу учредителей № 2 от 10.11.2008 г., ликвидируется. Претензии принимаются в течение двух месяцев по адресу: 100069, г. Ташкент Сабир-Рахимовский район, ул. Мирпулатова, 1 А.

В рекламном макете сотовой сети Perfectum Mobile в газете «Народное слово» за 12 ноября 2008 года рекламодателем была допущена опечатка о возможности поддержки факса рекламируемой модели стационарного телефона «AMGOO CX8R». Данная модель факса не поддерживает.

**НА СПОРТИВНЫХ МЕРИДИАНАХ**  
**В Дрездене (Германия) продолжается Всемирная шахматная олимпиада, в которой принимают участие около 300 сильнейших шахматистов мира. НА ЧЕРНО-БЕЛЫХ ПОЛЯХ**



Спортивную честь Узбекистана защищают десять лучших представителей этого вида спорта. В их числе чемпион мира 2004 года Рустам Касымджанов, международные гроссмейстеры Саидали Юлдашев, Алексей Барсов, международный мастер Ольга Собинова, мастера ФИДЕ Ирина Геворгян, Нафиса Мунинова, Хулькар Тахирджанова и другие. Кро-

ме того, в соревнованиях для слабослышащих спортсменов, которые проходят здесь же, принимает участие узбекистанец Сирожиддин Зайнуddинов — двукратный чемпион мира в этой категории. В данных соревнованиях он выступает за сборную мира.

Четвертый тур олимпиады сборная команда Узбекистана (мужчины) завершила с двумя выигрышами, одним проигрышем и одной ничьей. Всего в арсенале наших шахматистов пять очков. На первой и второй строчке турнирной таблицы находятся спортсмены Германии и России. У них по восемь очков.

Женщины выступают несколько лучше мужчин, имея после трех побед и одного поражения шесть очков. От лидеров соревнований — спортсменок Китая и Польши их отделяют два очка.

**Завершившийся в Ташкенте традиционный международный турнир по синхронному плаванию «Сув париси», наряду с оглашением лучших, выявил как положительные стороны в развитии этого вида спорта в Узбекистане, так и отрицательные.**

Бесспорное лидерство среди отечественных спортсменов вновь за Ташкентом. В сольном выступлении в возрастной категории 13 — 15 лет, пропустив вперед представительницу Японии, се-

торый проводит наша японская коллега С. Юко, и поделится ими с воспитанницами. Я не думаю, что стоит ждать, когда выучатся молодые тренеры, нужно просто начинать работать, разви-

**ВЫЯВИЛИ ПЛЮСЫ И МИНУСЫ**

ребрянку медаль завоевала Юлия Ким (ГТК «Узбекистан»). Ее одноклубница Анастасия Здрайковская в этом же номере программы первенствовала среди 16 — 18-летних участниц. В выступлениях дуэтов (13 — 15 лет) на вторую ступень пьедестала почета вззошла вновь столичная пара — Юлия Ким — Шахида Захидова.

ление синхронного плавания. Поступили девушки из Каракалпакстана, Джизака, Самарканда и Ферганы. Сейчас они на третьем курсе и лишь через год пополнят ряды тренеров.

Это говорит о том, что уровень синхронного плавания в областях, несмотря на все усилия, еще находится на довольно низком уровне. Специалисты столь медленный прогресс в этом виде спорта на периферии связывают прежде всего с отсутствием квалифицированных тренеров и необходимой тренировочной базы.

— Значит, в ближайшее время мы так и не увидим на пьедестале почета представительниц из областей?

— Все может быть. Хотя это зависит не только от наличия квалифицированного тренера, но и от энтузиастов своего дела, от внимания к нашему виду спорта руководства на местах. На нынешних соревнованиях мы от души порадовались за каракалпакских спортсменов. Девушки показали интересную программу в одной из сложнейших номинаций — групповых выступлениях. Стоит сказать, что все они — воспитанницы дома милосердия и занимаются не в спортивной школе, а в недавно созданной секции. Но главное, что тренирует их человек, который раньше не был связан с водными видами спорта. Айсулу Джаксынбаева очень увлеченный человек, который ратует за развитие этого вида спорта в своем регионе. Она пополнит свой запас новыми знаниями после семинара, ко-

торый проводит наша японская коллега С. Юко, и поделится ими с воспитанницами. Я не думаю, что стоит ждать, когда выучатся молодые тренеры, нужно просто начинать работать, развиваться самим и воспитывать спортсменов. Тем более, что в областях немало перспективных девочек.

— Каковы же положительные стороны?

— Радуют столичные спортсменки. Мастерство девушек, которые входят в состав сборной команды Узбекистана растет и совершенствуется. Мы продолжим экспериментировать, создаем новые программы, вводим в них сложные элементы. Возможность продемонстрировать свою квалификацию девушкам представится уже в середине декабря на традиционном Открытом чемпионате в Малайзии. Здесь выступит наш новый дуэт — Валентина Попова — Анастасия Рузметова. На первенство Азии будущего года также готовим дуэт молодых спортсменок — Динары Ибрагимовой и Анастасии Здрайковской. Радует то, что синхронное плавание пользуется большой популярностью как в столице, так и в регионах страны.

Подготовила Татьяна КОВАЛЬ, наш корр.

**МТС**  
**КОНКУРС «НОВОГОДНИЙ МАРАФОН» ОТ МТС**

Компания «МТС-Узбекистан» совместно с контент-провайдером «INFORM MOBIL TASHKENT» запустила для своих абонентов SMS-конкурс «Новогодний марафон». Конкурс будет проходить с 17 ноября по 17 декабря 2008 года.

Конкурс «Новогодний марафон» — это интеллектуально-развлекательная игра, где участникам предлагается продемонстрировать свою эрудированность, отвечая на несложные и увлекательные вопросы. За каждый правильный ответ будет начисляться один балл.

Каждую неделю в конкурсе «Новогодний марафон» будет разыгрываться мобильный телефон — его получит участник, набравший наибольшее количество баллов за одну календарную неделю. Участник, набравший наибольшее количество баллов по итогам всего конкурса, получит главный приз — ноутбук.

Для участия в конкурсе нужно отправить SMS-сообщение со словом **ДА** (кириллицей) или **DA** (латиницей) на номер 2009. После этого участник получит сообщение, содержащее вопрос и четыре варианта ответа, а также код привлечения (для привлечения в конкурс своих друзей).

Каждый участник может получить еще по два дополнительных балла за каждого из своих друзей, которых он привлечет к участию в конкурсе, предоставив им код подключения. Более того, за каждые пять правильных ответов участнику предоставляется war-ссылка, перейдя по которой, он может выбрать и бесплатно получить мелодию, картинку или веселую фразу для своего телефона.

**Стоимость 1 исходящего SMS-сообщения на номер 2009 — \$0,35**

Полная информация об условиях конкурса «Новогодний марафон» доступна на сайте [www.mts.uz](http://www.mts.uz) в разделе **Акции**.

НОВЫЙ NISSAN X-TRAIL

Товар сертифицирован

**X-TRAIL**  
 Надежный, мощный, технологичный новый Nissan X-TRAIL — Ваш пропуск в мир незабываемых технологий.

**СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ**  
 от официального дистрибьютора Nissan в Узбекистане — компании Premium Auto. ☎ 295 88 77  
**Цена от \$\* 51 000, гарантия — 2 года, или 50 000 км пробег + ОСАГО в ПОДАРОК**  
\*Цены указаны с учетом таможенных платежей.

**“INTEGRAL ASIA”**  
**Компьютеры P4**  
**с 17” монитором**

**Продажа по перечислению И В КРЕДИТ.**  
 При поддержке Кредитного союза «Актив инвест»

г. Ташкент, ул. Фаргона йули, 13/12,  
 тел.: 124-30-27, 120-30-27, 120-30-28,  
 факс 120-30-26.

Товар сертифицирован  
 e-mail: [sale@onlineuz.net](mailto:sale@onlineuz.net)  
[www.integr-asia.com](http://www.integr-asia.com)

ВНИМАНИЮ РУКОВОДИТЕЛЕЙ ПРЕДПРИЯТИЙ И ОРГАНИЗАЦИЙ, ПОЛЬЗУЮЩИХСЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ЭНЕРГИЕЙ!

**ОАО «ТАШКЕНТСКОЕ ГОРОДСКОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ СЕТЕЙ»**

в связи с окончанием 31 декабря текущего года срока действия договоров на поставку и потребление электрической энергии, заключенных 1 января 2008 года, ставит в известность о необходимости заключения новых договоров на 2009 год.

Для заключения договора потребителям электроэнергию необходимо обратиться в энергоснабжающую организацию по месту расположения объекта.

Договора будут заключаться при выполнении нижеследующих требований:

- при наличии современных электронных приборов учета на расчетных точках учета;
- при отсутствии просроченной дебиторской задолженности потребителей по действующему договору на 2008 год.

С предприятиями и организациями, не выполнившими вышеперечисленные условия, договор на 2009 год не будет заключаться и подача электроэнергии будет прекращена.

Администрация ОАО «ТашГорПЭС»

**Российский линолеум**

Тел. 234-48-11  
 Факс 234-49-58

Товар сертифицирован

**если...**

- Ваш дом или офис находится вдали от телефонных коммуникаций, а прокладывать кабель — хлопотное и дорогое «удовольствие»...
- Вы хотите получить дополнительный номер в кратчайшие сроки...

**Установите стационарный радиотелефон стандарта CDMA! (модель AMGOO CX8R)**

**ВСЕГО ЗА 205 000 сумов!**  
 В комплект поставки входит телефонный аппарат, диск с драйверами, зарядное устройство и USB-кабель.

И Вы получите:

- высокое качество и надежность связи даже в труднодоступных местах;
- высокую помехоустойчивость и конфиденциальность разговоров;
- возможность без труда переносить телефон с места на место, сохраняя при этом номер;
- высокую скорость передачи данных (Интернет).

Все подробности в офисах компании и на сайте [www.cdma.uz](http://www.cdma.uz)

(8598) 305-1111

**PerfectumMobile**  
 CDMA Dreams Come True!

Дочернее предприятие **GUNWOO**

**ПОЛИЭТИЛЕНОВЫЕ ТРУБЫ**

Новейшие разработки южнокорейских специалистов

**Диаметр — от 100 мм до 1 000 мм**  
**Давление — 12,5 бар.**

1. Двухслойная водопроводная труба (225 — 800 мм)
2. Двухслойные трубы (150 — 1 000 мм)
3. Рифленные трубы (100 — 400 мм)
4. Рифленные перфорированные трубы (100 — 400 мм)

**Сфера применения:**  
 водопровод, канализация, дренаж дорог, колодцы, опоры мостов, гольф-клубы, промышленность, сельское хозяйство и т. д.

Муфты для рифленных труб выдаются **БЕСПЛАТНО!**

Наши полиэтиленовые трубы более удобные, что облегчает монтажные работы.

ТЕЛ.: (998 98) 301-60-78, (370 71) 715-61-75.  
 ФАКС (370 71) 715-63-16.  
 Ташкентская обл., г. Чирчик, ул. Кангли, 16.  
[gunwoo@mail.ru](mailto:gunwoo@mail.ru)

Продукция СЕРТИФИЦИРОВАНА.

Коллектив ГУП «ALOQALOYINA» глубоко скорбит в связи с кончиной бывшего работника предприятия **МИКЛИНОЙ Генриэтты Матвеевны** и выражает искренние соболезнования родным и близким покойной.

**Народное слово**  
**Халқ сўзи**

**УЧРЕДИТЕЛИ:**  
 Кенгаш Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан,  
 Кенгаш Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан  
 и Кабинет Министров Республики Узбекистан

**Главный редактор Уткир РАХМАТОВ**

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-1027.  
 Объем 2 печ. л. Тираж 9326. Способ печати офсетный. Формат А-2.

Газета сверстана оператором ЭВМ И. ЛАРИОНОВЫМ.  
 Итог по УзА: 21.05 Подписано в 21.40

**Отделы редакции:**  
 Общественно-политической жизни — 236-29-89  
 Экономки — 233-48-04  
 Международной жизни, новостей и спорта — 233-95-01  
 Науки, образования и здравоохранения — 233-09-97  
 Культуры, духовности и просветительства — 233-67-55  
 Обращений и связей с общественностью — 233-52-55  
 Секретариат — 233-28-49  
 Рекламы — 236-09-25

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает. За достоверность рекламных материалов редакция ответственности не несет.

\* Адрес: 100000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.  
 Адрес в Интернете: <http://Narodnoeslovo.uz>  
 E-mail: [info@narodnoeslovo.uz](mailto:info@narodnoeslovo.uz)

Дежурный редактор О. НЕПОМНЯЦА  
 Дежурный А. ЗОТОВ  
 Старший корректор Г. ИВАНУШКИНА